

??????? C-318/07

Hein Persche

????

Finanzamt Lüdenscheid

(?????? ??? Bundesfinanzhof ??? ??? ?????? ?????????????? ??????????)

«????????? ?????????? ??? ?????????? – ?????? ?????????????? – ?????????????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? – ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? – ?????? ?? ?????? – ?????? 77/799/??? – ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??????»

????????? ??? ??????????

1. ?????????? ?????????????? ??? ?????????? – ?????????? ??? ?????????? – ?????? ??????????

(?????? 56 ?? ??? 58 ??)

2. ?????????? ?????????????? ??? ?????????? – ?????????????? – ?????????????? ?????????? – ?????? ??????????????

(?????? 56 ??)

1. ??? ??? ?????????????????? ?????? ?????? ??????? ??????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ??????, ?? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??? ??????????, ?????? ??? ?? ?? ?? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ?????????????? ?????????????? ??????.

????????????????, ??? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????? 56 ?? ??? 58 ?? ?????? ??? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????? ??? ??? ?????? ? ??????????. ??? ?????????, ??? ? ?????? ??????????????, ?????? ??? ? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????? ? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????, ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????.

(?. ????????? 26-27, 30, ?????????. 1)

2. ?? ?????? 56 ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????? ?????? ??? ??????, ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????????????????? ?????????????? ??????????????, ?? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?????? ??? ??? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ?????????, ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????????? ??? ? ?????? ?????? ?????????????? ? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ? ?? ?????? ?????????????? ?????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????????????? ??????.

????????????, ????? ? ?????? ?? ?? ????????????? ????????? ????????? ?? ?????????
???????????? ?? ????? ?? ?????, ? ????????? ?????????, ?? ?????? ????? ?????????????, ??
?????? ????? ????????????????????? ????????????? ????????????? ????? ?????? ?????????? ??
????? ????? ????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ??
????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ??????????
????????? ????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ? ??????, ??' ?????,
???????????????? ?? ?? ????? 56 ??.

????????, ?? ?????? ?????, ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????????
????????????? ?????? ?? ?? ?????????????? ??????????, ????? ?????? ?? ??????????????????
????????????????? ????? ?????????????????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??????????
?? ?????????? ?? ????? ?????? ??, ?? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????????????? ??
????????? ?? ?????????????? ? ?????????? ???. ?? ?????????????, ?? ?????????? ?????? ??
????????????? ?? ?????? ?? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ?????????????? ??
????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????? ?? ??????????????????
????????????? ?? ?????????????? ?????? ??????. ?????, ?? ?? ??????????, ?? ?????? ?? ??
?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?? ?? ?????? ?????? ?? ??
????????? ?????????????? ??????????????????, ??????????, ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??
????????????? ?????? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?? ?????????????????? ?? ??????????
????????????????? ??????????????????, ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ??????????????????
????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??????

????????, ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ??????
????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????????????, ? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ??
????????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????,
?? ?????????????? ?? ?????? ??????????????????, ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ??
????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????????????????? ??
????????????????? ?????????? ?? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????
????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ??????????????. ?? ?????? ??, ??
?????? ?????, ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????, ?????????????? ?? ?????????? ?????? ??
?? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????????????, ?? ?? ?? ?????????????????? ?????, ?? ?
????????????? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ??
????????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????
?????????????, ?? ?????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????
????????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?? ?????????????????????? ?????? ??
????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ??????
????????????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ??????????????. ?? ?????? ?????? ??
?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??
?? ?????????????????? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????????????
?? ?????????????? ?? ?????? ?????? ??????

????????, ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ??????????????, ?????? ??
???????? 77/799 ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ??
????? ?? ?????? ?? ?????????? ??, ?? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?? ?????? ???
????????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?? ?????? ?????????????????? ??
????? ?? ??????????????????. ?????, ? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??
????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ?????? ??
????????????? ?? ?????????????????? ?? ?? ?????? ? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??
????????? ?????? ?????????????????? ??????????????????. ??, ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??????, ?? ?????? ?????? ??

?????? ?????? ?? ????????????? ????????????? ????????????? ????????????? ?????? ???
???????????????? ????? ?????? ????? ????????????? ????????????? ?????? ?? ? ????????????? ??????
???????? ????? ????????????????? ????? ? ????????????? ????? ????????????? ????????? ????????? ?????? ??
???????????? ????????????????? ?????????????????, ????? ??????? ?????????????????? ? ?????????? ??????
???????????????????? ????? ?????????? ????? ??????? ? ????????????? ????????????? ?????? ?? ????? ?????????
????????, ?? ?????????? ?????????? ??????, ????????????????????????? ????? ?????????? ?????????????????,
???????????? ?? ????????????????????? ????? ?????????????????, ?????????? ?? ?????? ?????????? ????? ?????????? ??
????????????, ? ?????????? ????? ????????????????? ????????????????????? ????? ?????? ?? ?????????? ?????? ??????
???? ?? ?????????? ????? ?????????? ????????????????? ?????????????????????.

?????, ??? ??????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??????????????
???????????????????????? ????? ??????? ?????? ?????????????? ????? ?????????? ????? ?????????????????????? ??
????????????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?????, ?????? ??????
????????????? ?????????????????, ?? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ??
????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ??
?????? ? ?????????????????? ?????????????? ?????? ???????????.

????? ?????????????? ????? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ??????, ???' ??????
????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????????????????? ??????????????????
??, ?????????? ??????, ?????? ??? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ??
????????????? ??????????????????, ?????????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ??
????????????????? ???????????????????.

(??. ?????????? 38-39, 47-48, 50, 55-56, 60-61, 63, 66, 70, 72, ??????????. 2)

????????? ??? ?????????????????? (?????? ?????????????? ??????????????)

??? 27?? ????????????????? 2009 (*)

«????????????? ?????????????????? ?????? ?????????????? – ?????? ?????????????????? – ?????????????????? ?????????????? ??????????
????? ?????????????????????????? ?????????????????? ?????????????????? – ?????????????????? ?????? ??????????????????
????????????????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????????????? ?????????????????? – ?????????? ?? ?????? – ?????????
77/799/???? – ?????????????? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??????
????????? ??????»

????? ?????????? C?318/07,

?? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ?????????????????????? ?????????????? ?????????? ?????? ?????????? 234 ??,
????????????????? ?????? ?? Bundesfinanzhof (?????????) ?? ?????????? ?????? 9?? ?????????? 2007, ? ??????
????????????? ?????? ?????????????????? ?????? 11 ?????????? 2007, ??? ?????????? ?????? ??????

Hein Persche

?????

Finanzamt Lüdenscheid,

?? ?????????? (????? ????????? ??????????),

???????????? ???? ???? ?. ??????, ???????, P. Jann, A. Rosas, K. Lenaerts (?????????), J.-C. Bonichot ??? T. von Danwitz, ?????????? ??????????, R. Silva de Lapuerta, K. Schiemann, J. Makarczyk, P. K?ris ??? E. Juhász, ?????????,

????????? ??????????????: P. Mengozzi

?????????????: B. Fülöp, ?????????? ?????????????

????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??' ?????????????? ?????????????? ??? 17?? ?????????? 2008,

????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??????????:

– ?? Finanzamt Lüdenscheid, ?????????????????? ??? ??? H. Brandenburg, Leitender Ministerialrat,

– ? ?????????????? ?????????????, ?????????????????? ??? ??? M. Lumma ??? C. Blaschke,

– ? ?????????? ?????????????, ?????????????????? ??? ??? ?. ?????????????? ?????? ??? ??? ?. ?????????????? ??? ?. ??????,

– ? ?????????? ?????????????, ?????????????????? ??? ??? M. Muñoz Pérez,

– ? ?????????? ?????????????, ?????????????????? ??? ??? J.-C. Gracia, G. de Bergues ??? J.-C. Niollet,

– ? ??????????, ?????????????????? ??? ??? D. O'Hagan ??? G. Hogan, ?????????????????? ??? ??? E. Barrington, BL,

– ? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????, ?????????????????? ??? ??? I. Rao ??? ??? R. Hill,

– ? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????, ?????????????????? ??? ??? R. Lyal ??? W. Mölls,

– ? ?????????????? ?????? ??? ?????, ?????????????????? ??? ??? P. Bjørgan ??? ??? I. Hauger,

????? ??????? ??? ??????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????????? ??? 14?? ?????????? 2008,

????????? ??? ??????????

?????????

1 ? ??????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ??????? 56 ?? ??? 58 ??.

2 ? ??????? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ??? H. Persche, ?????????????????? ?????????????????? ??? ??????????, ??? ??? Finanzamt Lüdenscheid (??? ?????: Finanzamt) ?????????? ?? ?? ?????????????? ?????????????? ??? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ??????? ?? ?????? ?????? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ? ??????? ?????????????? ?????? ??????????????.

?? ?????? ???????

? ?????????? ???????

3 ?? ????? 1, ?????????? 1, ?? ??????? 77/799/??? ?? ???????????, ?? 19??
?????????? 1977, ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ????? ?? ?????? ?????
????? ?? ??????? ?? ?????????? ????? (?? ???. ???. 09/001, ? 86), ??? ??????????????? ??
?? ?????? ?? ?? ?? ?? ??????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????, ?? ?????????????
?? ?????????????? ?? ?? ??????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??
?? ??????? ??????????? ? ?????????? ????? (?? 1994, C 241, ? 21, ?? ?? 1995, L 1, ? 1, ??
????: ?????? 77/799), ??????:

«?? ?????????? ????? ?? ?????? ?????? ??????????????? ??????? ?? ?? ?????????? ?????? ???
????????????? ?? ?????????? ?? ?? ?? ??????????? ?? ?? ?? ??????????????? ?? ?????? ??????????????
?? ?????????????? [...]»

4 ?? ????? 2, ????????????? 1, ?? ????????? 77/799 ??????:

«? ?????????? ?? ?? ?? ?? ??????? ??????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?? ??????
????????? ??????? ?? ?? ?????????????????? ?? ??????????????? ?? ??????????????? ?? ?????? 1,
????????????? 1, ?? ?? ?????????????????? ??????????. ? ??????? ?? ?? ???????, ?? ?? ??????
????????????? ?? ??????????????, ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ??
????????? ?? ??, ?? ?????? ?? ? ?????????? ?? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ??
????????????? ?? ??????? ?? ?? ?????? ?????? ?????????????????? ??, ?? ?????? ?? ?????????? ??
????????????????????? ?????????? ?? ?? ??????????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ??????????????,
????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ??????????????????»

? ??????? ?????????

5 ????? ?? ????? 10b, ????????????? 1, ?? ?????????????? ?????? ?? ?? ?????? ??????????????
(Einkommensteuergesetz, ?? ????: EStG), ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????? ??
?? ?????????? ?? ?? ?????????, ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??????????
?????, ?? ?????????????? ?? ?? ?? ??????????????????, ?????????????????, ????????????????? ?
????????????????????? ?????????? ? ?? ?? ?? ?? ??????????????????? ?? ??????????. ????? ??
?????????????? 3 ?? ?????? ??????, ?? ?????? ?????????????? ??????????? ?????? ?? ?? ?? ??
?????? ?? ?????.

6 ????? ?? ????? 49 ?? ?????????????? ??????????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ??????????????
(Einkommensteuer-Durchführungsverordnung, ?? ????: EStDV), ? ?????????????? ??????????? ??
?? ?????????????????? ?????????? ?????????????????? ?? ?? ?????? ?? ?????? ? ?????????????? ?????? ?? ??
????????? ??????? ?????????? ?????????? ?????????? ? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?? ??????
?????????, ?????? ?????? ?????????? ? ??????????????? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????? 5,
?????????????? 1, ?????? 9, ?? ?????? ?? ?? ?????? ?????????? (Körperschaftsteuergesetz, ??
????: KStG). ? ??????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ??????????????, ?????? ??????
????????, ??????? ?????????? ?????????? ?? ??????????????? ??????, ?? ?????????????????? ??
????? ??????????, ??????? ?????????? ??, ??' ??????????? ?? ?????????????????? ????? ??
?????????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?????, ?????? ?????????????????? ??
?????? ?????????????????, ?????????????????????? ? ?????????????????? ??????. ?????, ?????? ?? ??????
5, ?????????????? 2, ?????? 2, ?? KStG, ? ?????????????????? ?????? ?????? ?? ?? ?? ??
????????????????? ?? ?????????? ?? ??????????

7 ????? ?? ????? 50, ????????????? 1, ?? EStDV, ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ??????

10b ??? EStG –?????????? ??? ??????? ??????????? ??? ??? ??????? ?????? ?? ????? 100 ?????–
?????????? ?? ?????????? ????? ?? ??? ????????????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ??? ???
????????????? ???????????, ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ???????, ?? ???????
????? ?????????? ??????? ?????????? ?? ????? ?? ??? ? ?????????????? ??????? ??? ?????????????????? ???
??????. ???? ??????????, ? ??????? ??? ?????? ?????????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????? ???
??????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ? ?????????????? ?????????????? ??????? ??? ?????????????????? ???
?????????? ??????????? ?????????????? ??? ??? ?????? ???????????.

8 ?? ?????? 51 ??? 68 ??? ?????????????? ?????????? ??????????????? ??????? (Abgabenordnung,
??? ?????: AO) ?????????? ?????? ?????????? ??? ??????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ??? ??? ??????
??? ?????????? ?? ??????????????????? ?? ?????????? ?????? ??? ?? ?????????? ??????????????????.

9 ????? ?? ?????? 52, ?????????????? 1 ??? 2, ??????? 2, ??? AO, ?????? ?????????????? ??????
????????????? ??????????????????? ?????? ? ?????????????????????? ??? ?????? ?????? ?? ?????????????? ??
?????????????? ??? ??????????????? ?????????, ??????? ?????? ?? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????? ???
?????????? ?????????? ??? ?????? ??????????????????. ?????????? ?? ?? ?????? 55, ?????????????? 1, ??????? 1
??? 5, ??? ??, ? ??????????????? ??????? ?? ?????????? ?????????????????, ??????? ??? ??????????? ?.. ???
????????? ?? ??????????????????? ?? ?????? ??? ??????????? ??? ?????????????????????? ??? ?????? ?????????? ???
?????????????? ??????????? ?????????????????? ?????????????????????, ??? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ???.
?????? ??? ??????? 59 ??? ??, ???? ?????????? ??????????????? ?????????? ?? ?????? ??????????????????
????????????????????????? ?????? ?? ??? ?? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????????????????????? ???
????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????????? ??? ??????? 52 ??? 55 ??? ??.

10 ????? ?? ?????? 63, ??????????????? 3, ??? ??, ?????? ?????????? ??????????????? ?????????? ??
?????????????, ???? ?????????????? ??????????????? ??? ??????? ??? ??????? ???, ??? ? ?????????????????????
??? ?????? ??????????? ??? ?? ?????????????????? ?????????????????????? ??? ??????? ?? ??????? ???
?????????????? ??????????? ?????????????????? ??????????????????????. ???? ?????????????? ??? ?????? ?? ??????, ??
?????? 50, ??????????????? 4, ?????????? ???????????, ??? EStDV ??????????????? ??? ??????????????
?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????????????????? ??? ?????? ??? ??????? ??? ??????????

11 ?????????? ?? ?? ?????? 193 ??, ??? AO, ?? ??????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ??
? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????????????????? ??????? ?????????? ?? ?? ?????????????????? ??? ??? ?? ??
????? ??? ?????????????????? ??????? ?????????????????????????????? ?????????????????? ??? ???????????, ???? ?????????????
??? ? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????????????????? ??????????????????????, ? ?????????????????? ??????
????????????????? ?? ??????????????? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ??? ??? ???????, ?????????????????????? ??
?????????? ?????????? ??? ??????????????????? ?????? ??????. ?? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????
??? ?????????????? ???????, ???? ??????? ??????? ?? ??????????????? ?????? ??????????? ?? ???????????, ?
????????????????? ??????? ??????? ??????????????? ??? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????????????? ???????, ????
????????????????? ??? ?? ??????? 10b, ?????????????????? 4, ?????????? ??????????????, ??? EStG.

? ?????????? ??? ?????????? ??????? ??? ?? ?????????????????????? ??????????????

12 ?? ?? ??????????????? ??? ??????? ?????????????????? ??? ?? ????? 2003, ? H. Persche ??????? ??
?????????, ?? ?????????? ???????, ??? ?????? ?? ?????? ?? ??? ?????? ?????? ?????????? ??? Centro
Popular de Lagoa (???????????????, ??? ?????: ???????) ?????? ?????? ?????????????? ??? ??????????,
«?????????» ??? ?????????????????????? ?????????????? ?????? 18 180 ?????. ?? ?? ?????? ?????????? ?????????? ???
?????? ?????? ??????? ?????????????? ?????? ??????? ?????? ?????????????????????? ??? ?????????????????? ??? ? ???????
?????????????? ?? ??? ??????????????? ?????? ? ??????????????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ???????.

13 ? H. Persche ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ??????? ?????????? ??? 31?? ?????????? 2003,
?? ?? ??????? ?? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??????, ??? ?????????? ??? 21??
?????????? 2001 ??? ?????????????????? ??? ??????????? ?????????????????? ??? ??????????????????
????????????????? ??? Faro (?????????????????), ?? ??? ??????? ?????????????????????? ??? ?? ?? ?????? ????????

18 ??? ??????? ???, ?? ?? ??? ?????????? ??????????, ?????, ?? ? ???????
????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????? 77/799 ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ??
????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??,
?????????, ?????? ?? ?? ?????? ?????? ??????, ?? ?????????? ?????? ?? ??
????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????, ??? ?????????
????????????? ?? ?? ?? ?? ?????? ?????, ?? ?????????? ?? ?? ?? ?????????????? ??????????
?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?? ?????, ?? ?????
????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????.

19 ??? ?? ?????????? ???, ?? Bundesfinanzhof ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????
?? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ??????????:

«1) ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? (????? 56 ??) ??
?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?? ?? ?????? ? ??????
????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?? ?? ?????? ?????? ??
????? ?????????????????, ??? ?? ?????? ?? ?????????????, ?? ?????????????;

2) ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ??????, ?????????????? ???
????????? ?????????????? ?? ?????????? (????? 56 ??), ?? ?????????? ?????? ? ?????????? ??
????????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ? ??? ??
????????????????? (????? 5, ?????? ??????, ??), ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????
????????????????? ?? ?????? ?? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?? ?????? ???
????????? ?????? ?? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ?? ??????;

3) ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ??????, ?????????? ? ??????
[77/799] ??? ?????????????? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ??
????????? ?????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?? ??
????? ?????? ?????? ? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????????????? ??, ??? ??
????????????? ?????? ?? ??????????, ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??
????????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? (????? ?????????????);»

??? ?? ?????????????????? ????????????

??? ?? ?????? ??????????????

20 ?? ?? ?????? ?????????? ??, ?? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?? ?????? ??, ??? ??
????????????????????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????????? ??????????
?? ?????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ??
????????? ?????, ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ??????
?? ?????????? ?????????????? ?? ??????????, ?????? ?? ?? ?? ?? ?? ?????? ?????? ?? ??????
?? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ??????

21 ?? ?? ?????????????????? ???, ?? Finanzamt, ? ??????????, ? ?????????? ?? ? ??????
????????????, ?????? ?? ? ?????????? ?????????????????? ?? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????
????????? ?????????? ?? ?? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ?? ?? ?? ??????????????????
????????? ?????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????? ? ?????????????? ?????? ?????????????? ?? ??
????????????????????? ?? ?????? ?? ?????? ??????????????????. ? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?
?? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ??????, ?? ?????? ??
????? ?? ?? ?????????, ?????????? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ??
????????????????.

22 ? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ? ?????????????? ?????? ?? ?? ??????

??? ?????????? ??? ????? 56 ?? ??? 58 ?? ?? ?????? ?? ?????? ??? ?????????????
????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????? ??? ??????????
??? ???????.

23 ?????? ?? ?????????????? ??? ?? ????? 56, ?????????????? 1, ?? ?????????????? ?????? ????
????????????????? ????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ??????

24 ?????????? ??? ? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? «????????? ??????????» ??? ??
????? 56, ?????????????? 1, ??, ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ??? ? ?????????????????? ???
????????? ?????????? ??? ??????? 88/361/??? ??? ?????????????, ??? 24?? ????????? 1988, ???
?? ??? ? ?????????? ??? ?????? 67 ??? ?????????? [????????????????? ?? ?? ?????????? ???
?????????????] (?? L 178, ? 5), ??? ?????????????? ????, ?????? ?? ?? ?????????????? ?????? ???
?????? 69 ??? 70, ?????????????? 1, ??? ?????????? ??? (?? ????? 67 ??? 73 ??? ?????????? ???
????????????????????? ?? ?? ????? 73 B ??? 73 ? ??? ?????????? ??, ??? ????? 56 ?? ??? 60 ??),
????????????? ??, ?????????? ?? ?? ?????????????? ?????????? ??? ??????????????????, ? ?????????????? ?????
????? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? (??., ?????? ?????, ?????????? ??? 23??
????????????????? 2006, C?513/03, van Hiltten?van der Heijden, ?????? 2006, ? I?1957, ????? 39.
????????????????????? ?????????? Centro di Musicologia Walter Stauffer, ????? 22, ??? ?????????? ???
11?? ?????????????????? 2008, C?11/07, Eckelkamp, ??? ??? ??? ???? ?????????????????? ??? ?????????,
????? 38). ??????, ?? ?????? ??? ?? ?????????????? ?????????????? ??? ????????? XI ???
????????????????? ? ??? ????????? 88/361 ??? ?????????????? «????????? ?????????? ?????????????
?????????????».

25 ??? ???? ?????????????????????? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ??? ?? ??????????????
????????? ??? ??? ???? ??? ?????????????????????? ??? ??? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
????????? ?? ???? ?????? ??????, ??? ?? ?????????????? ?? ? ?????????? ?????? ??????????
????????? ???? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ????
????????? ?? ?? ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????? ? ?? ??????

26 ?????????????????, ?? ?????????? ??? ???? ?????????? XI ??? ?????????????????? I ??? ?????????
88/361 ?????????????????????? ?? ?????????????????? ??? ?? ?????????????????? ?????????????? ???, ??? ??
?????? ?? ? ??? ??? ?????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ??????????
????? ?????????? ???? ?????????? ?????????????? ??? ??????????, ??? ?????? ?? ??????
????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?? ??????
???? ?? ?????????????? ???? ?????????????? ??? ?? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????,
?? ??? ? ?????????????? ?????????, ??? ?????????????? ??? ?????????? ? ?????? ?, ?? ??? ?????, ???
?????????????, ?????? ??????????????, ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?? ?????
????????????????? ? ?????????? ???? (??., ?????? ?????, ?????????????????????? ?????????? van
Hiltten?van der Heijden, ????? 42, ??? Eckelkamp, ????? 39). ?????????, ??? ??????
????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??? ????? 56 ?? ??? 58 ?? ?????? ??? ?? ?????
?? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ????? ?????? ??? ??? ?????? ?
?????????

27 ??? ?????????, ??? ? ?????? ??????????????, ??? ??? ? ?????????????? ?????????????? ???
?????? ??? ?????????? ?? ?????? ? ?? ?????? ?????????? ???? ?????????? ??? ?????????? ???
????????? ??? ?????????? ??????????, ?????????????????? ??? ?????????????? ?????? ?? ??????????
????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????? ???? ?????? ?????????? ??????
(??., ??? ???? ?????, ?????????????????????? ?????????? Eckelkamp, ????? 39 ??? ????
????????????????? ?????????????).

28 ??? ??? ?? ?????? ??, ??? ?????????????? ? ?????????? ??????????, ??? ?????
????????????????? ?????? ?????????? ???? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????????
????????????? ??? ?????????????????, ?????? ?? ?????????????? ???, ??? ?????? ?????? ??????????,

?????? 77/799.

34 ???? ?? ?????????? ??????????, ??? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ??????????, ?? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ??? ??? ?????????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ?? ?????????????? ? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ?? ??? ? ?????????????? ??? ?????? ?????, ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ? ??? ??????.

35 ?????????, ? ?????????? ??? ? ?????????????? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?? ?????????????????? ??? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????????????????????????????? ??? ?????????????? ?????????.

36 ???? ??? ?????????, ?????????? ? ??? ? ?????? 77/799 ??? ?????????????? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ??? ?????????????? ??? ?????????????????????? ?? ??? ?? ??? ?????? ?????, ??? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ??????, ??? ?????? ?????????????? ??? ?????? 56 ??, ?? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????? ?????? ??? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ??? ?????? ?????? ??????????????. ? ?????????????? ??? ??? ?????? ?????? ???, ?????? ??? ?? ? ?????????????????? ??? ?????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ??????????????, ?? ?????????????? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ??? ?????????????? ?? ??? ?? ?????????????? ??? ??????????????, ?????? ?? ?????????????????? ?? ??? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ? ?? ?????????????? ??? ?? ??? ??????????????.

37 ?? ??????????, ? ?????????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????????????? ??? ??????????????, ??? ?????????? ??? ?? ?????????????? ?????? ?????? ??? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??????????.

38 ???? ? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????? 47 ??? 48 ??? ?????????? ???, ?????? ? ?????? ??? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ??? ??????, ? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ?? ??? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????????????? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????????????? ??????.

39 ????????, ??? ?????? ?????????? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ? ??????, ???' ?????, ?????????????? ??? ?? ?????? 56 ??.

40 ????? ?????????? ???, ?????? ??? ?????? 58, ?????????????? 1, ?????????? ??, ??, ?? ?????? 56 ?? ??? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ?? ?????????????, ??? ?????????????? ??? ??????????, ?????? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ????

41 ?????, ? ?????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ??? ?????? 58, ?????????????? 1, ?????????? ??, ?? ?????? ?? ?????????? ??? ??? ?????????????? ?????????????? ? ???? ?????????????????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????????????? 3 ??? ?????? ??????. ??????????????, ??? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ?????????? ??? ? ?????? ??? ?????? ????, ? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ??? ??????????????

??? ???????? ?? ??? ?????? ?????, ?? ???????? ???????? ?? ??? ?????????? ??? ????????
??? ???????? ??? ???????? ???????????? ??? ?????????, ?????? ? ?????????????? ????????????
?? ?????? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ???????? ?? ?????????????? ? ?? ??????????????????
??? ?????????????? ?????? ???????? ?????????????, ?????? ? ?????? ?????????????? ???
????????????????????????? ??? ?????????????? ?????????. ?????????, ??? ?? ?????????????????, ?
??????????????? ?????????????? ??? ?????? ?? ?????????????? ?? ????? ??? ?????? ?????????? ??? ??
????????????? ? ?????? ??? ?????????? ?????????? (??., ?? ????? ??????, ??????????????????
???????? Centro di Musicologia Walter Stauffer, ????? 32 ??? ?????????????? ??????????).

??? ?? ?????????? ?? ?? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ??? ????????? ??????
????????????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?? ????? ????????? ??????

42 ? ??????????, ? ?????????? ??? ? ???????? ??????????, ?????? ??? ? ?????????? ??? ?
????????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??? ?? ???????? ??? ??????????
????????????????? ??? ???????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ?? ????? ???????? ??? ??????
????????????????? ???????? ?? ?????????? ?????? ????, ??????, ???????? ?? ?????? ??????????????????
????????????????? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ??? ??? ??????????????
????????????????? ?????????? ???, ??????????, ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??????????????
?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??? ???????? ??? ?????????? ??? ??????. ? ??????????, ? ??????????
??? ? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??? ?? ?????????? ??? ??? ???????? ?????? ??????????????
??? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????????????????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ??????????????
??? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????????? ??? ??? ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????? ??
????????? ?????? ??? ?????????????? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????? ?? ???????? ?? ?????? ??
????????????? ?????????????????????? ?????????????? ??????.

43 ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ??? ?????? ???????? ?????? ?????????? ?? ??????????
??, ??? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????????????? ??? ?????????????????????? ?? ?????????????????, ??
????????????? ?????????????? ?????????????????????? ?????? ?????? ??? ?????????? ? ?????????? ???????? ???
????????????????? ?? ??? ?? ?????? ?????????????????????? ??? ??? ?????? ??? ?????????????????????? ???
????????????? ???????? ?? ??????.

44 ?????????? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ??? ?????? ?????? ?????????????? ??????????????????
????? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ?????? ?????????????????? ?????????? ???
????????? ?????? (??., ?? ?????? ??????, ?????????????????????? ????????? Centro di Musicologia Walter
Stauffer, ????? 57), ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????????????? ??????
????????????????????? ?????? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ??? ??? ??????
?? ?????????????????????? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????? ???.

45 ??????, ?????????????????? ?????? ?????????????????????, ?? ??? ?????????? ?? ?????????? ???
?? ?????????????????? ?????????? ?????? ?????? ?????????????????????? ?????????????????? ?????????????????, ??
????????????????? ??? ?????????????????????? ??? ??????????????, ??? ?????? ?????? ?????????????? ?????
????????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????????? ??? ?????????? ?? ?????
????????????????? ? ?????????? ?? ??????????. ?????? ??????????, ??? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ???
??? ?????? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??????????????
????????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????????????? ???
????????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????? ??? ? ?????????? ??? ?????????
?????? ???????? ?? ?????????? ?? ???????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ??
????????????????????, ?????????????????? ?? ??????, ?? ???????? ??? ?????????????????? ??? ?????? ??? ??????
????????????????? ? ?????????????? ?????????????? ??????.

46 ?????, ??? ?????????? ?????????? ??? ??? ?????? ?????? ?????????? ?? ??????????
????????????????? ??????????????, ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????? ??? ?
????????????????? ??????????, ?????? ??? ?????????????????????? ?????????????? ?????????????? ??? ??????????

??? ??????? ?? ??????? ?? ??? ?????? ????? ?? ??? ??????????? ??? ?? ?????? ???
???? ????????????, ??? ?????? ?????? ?? ?? ?? ?????????????????? ????? ?????????? ?????
????????? ?? ?????????????? ?? ??????? ?????????? ???????, ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ???
????????? ?????????????? ??????? ?? ????????. ???????????????, ??? ?????? ??????????? ??????????? ???
? ??????? ??????????? ?? ?????????? ??????????????? ??????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????
??? ??????? 58 ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ??
????????????????????? ?????? ?????????????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????????????????? ?
????????? (??., ??? ?????? ???????, ?????????? ??? 7?? ??????????????? 2004, C?319/02, Manninen,
????????? 2004, ? I-7477, ?????? 49, ??? ?????????????????? ?????????? Centro di Musicologia Walter
Stauffer, ?????? 59. ?? ???' ??????????, ?????? ?????? ?? ?????????? ??????? ???????????,
????????????? ??? 3?? ?????????????? 2002, C?136/00, Danner, ?????????? 2002, ? I-8147, ?????? 56,
?????? ?? ?? ?? 11?? ??????????????? 2007, C?76/05, Schwarz ??? Gootjes-Schwarz, ?????????
2007, ? I-6849, ?????? 77).

47 ??????????, ??? ??????? ??????, ??? ?????????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ?? ??
????????????? ?????????????? ??????? ?? ?? ??????????????? ??????????, ?????? ??????? ??
????????????????????? ??????????????? ?????? ?????????????????????? ??????????????? ??????????????? ???
????????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ?????? ?????? ?????, ????? ?? ?????????????? ??????
????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ? ??????????? ???.

48 ???????????????, ?????????? ?????? ?? ?????????????? ??????? ?? ??? ?????????????????????? ??????????
??? Centro di Musicologia Walter Stauffer (????? 39), ?? ??????????? ??????? ?? ?????????????? ???
?????? ?? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????????????? ??
????????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????????? ??????????? ??
????????????????? ?????? ??????????. ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????? ???
?????? ??????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ????????. ??? ?? ??????????? ??????, ??????
?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????????,
?????????????? ?????????????????? ?? ??????????? ?? ?? ??????????????? ?? ?????????????? ??????????????
?????????? ?????????????????? ?? ?? ?? ?????? ?????????????? ??? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ???
?????????? ?? ?? ?????? ??????? ???????????.

49 ??????, ???? ???? ?????????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ??? ??????
?????? ??????? ?? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?? ?????????????? ??????
????????? ??????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ??????????????? ???
?????????????? ?????????, ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ???????????
????????? ??????, ??????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ???????,
????????????????????????? ??? ???????????????, ?????????????? ?? ??????????????, ?? ?????? ?????? ???
????????? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ??????
????????????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?????? (??., ??? ?????
??????, ?????????????????????? ?????????? Centro di Musicologia Walter Stauffer, ?????? 40. ?? ???'
??????????, ?????? ?????? ?? ?????????? ??????? ?????????????, ?????????????????????? ?????????? Schwarz
??? Gootjes-Schwarz, ?????? 81).

50 ???????????????, ?????????????? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ??
????????????????? ?? ?????????????? ??????????????????, ?????? ??????????????, ??? ?????????? ?? ??? ??????
?????? ?? ??????? ?? ?????????????????? ??? ?????????????? ?? ?????? ??????? ?????? ?? ?? ??????????
????????????????? ?????????????????????, ??????????????, ?????? ?????? ?? ??????????? ?? ?? ???????????
????????? ?????? ?????????????????? ?????????????????????? ?? ?? ?????????????????? ?? ??????????? ??????????????
?????????????????????, ?? ?????????????? ?????????????? ?? ??????? ?? ?????????????????????? ??????????????
????????????????? ?? ??????????? ?? ?????????????? ??????? ??????.

??? ?? ?????????????????????????? ?????? ?????????? ?? ?? ??????? ?? ?????????????? ?

51 ?????? ?? ??????????? ??, ?????????? ??? ??? ???? ????????????? ?? ?????????????
 ??? ?????????? ?????????????, ? ????????????? ??? ????????????? ?????????? ?? ?????? ????
 ????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??????
 ?????????????? ?? ??????? ?? ???? ?? ???? ?? ?????????????????? ??? ?? ?????????? ???
 ??????? ??????? ?? ??????? ?? ??????????????? ?? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????
 ??? ???? ?????????????? ??????? ?? ?? ???? ???? ?? ?????????????? ??? ?????????? ?? ?? ??
 ??????? ?? ?????????? ? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ??????

53 ??? ?????? ???, ?? ?????????? ????? ?????? ??? ??? ?????? ?? ?????????????? ?? ???
 ?????????? ?? ?????????????? ? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????
 ?????????????????? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????? ??? ?????????? ?????????
 ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????????, ?? ?????? ??? ?????????????????? ??????, ????? ??
 ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?????????? ?????? (????????????? ??? 8??
 ????????? 1999, C?254/97, Baxter ?.??.., ????????? 1999, ?. I?4809, ????? 20, ??? ??? 10??
 ????????? 2005, C?39/04, Laboratoires Fournier, ????????? 2005, ?. I-2057, ????? 25).

55 ??????????? ????? ?? ????? ?? ? ?????????? ?????????? ???????????????
 ??????? ?? Centro di Musicologia Walter Stauffer (???? 48), ?? ?????? ?????, ???
 ?????????? ?? ?????????????? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????????? ?
 ? ????? ?????? ?????, ?????????????? ? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?
 ??????????????, ? ????? ?? ????????????????? ?????, ? ? ????????????? ?????? ?????? ??
 ??????????????? ? ? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?? ? ?????????? ??? ???????????????
 ????? ?? ? ?????????? ?? ?????????????? ?????, ?., ??????? ??????????????
 ?? ?????????? ?????????????????? ? ?????? ?????????????? ??????????? ?? ?
 ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ? ?????? ?????? ?? ?
 ?????????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ? ?????? ??
 ??????????????? ? ? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ???????????
 ??????????????,

56 ?? ??? ????? ??? ??? ????????? ??? ????????????? ??? ????? ????? ???
 ????? ????? ?? ????? ??? ?? ????????? ????? ??? ??? ????? ??? ?????????
 ??? ????? ??? ????????????? ?? ????????? ?? ??? ????? ?????, ????? ??? ??, ???
 ????????? ???, ??? ????????? ????? ??? ????? ??? ??? ????? ????????? ?
 ????????????? ????? Centro di Musicologia Walter Stauffer, ? ????????????? ??? ???
 ????? ?? ????????? ????? ????? ?? ????? ??? ????????? ????????? ??? ????? ?

?????????? ?????????? ??? ? ????? ? ???????.

57 ???????, ?????????? ??? ??? ?????? ?????????? ??????????, ? ??????? ??
????????? ? ?????? ??? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?? ?????????????? ?? ??????????????
????? ?? ? ??????????? ?????? ?????? ??? ?????????????? ??? ? ?????????? ??? ??????????
?????? ??? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????????, ??? ?????? ?????? ??? ??????????????
?? ?? ??? ?? ?????? ? ?????????????? ??? ?????? ??? ??????????????, ??? ?????? ? ?????????
????????? ?????????? ?? ?????? ??? ??? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ??
????? ??? ?? ?????? ??? ??????, ?? ?????????????????? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ??? ??
????????????????? ?? ?????????? ??? ??????????????, ??? ??? ?????????????? ?????, ??? ?????? ???
??? ?????????? ?? ?????????????? ???.

58 ?? ?????????????, ??? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ???
????? ?????????? ? ??????, ??? ?????? ?????? ??? ?????? ???, ?????? ??? ?????????????????? ??? ?
????????????? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????? ??? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????????,
????? ?? ?????? ? ?????????? ?????? ?????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ?? ??????????
????????????????? ?????????????????? ??? ?? ?????????????????? ?????????????????? ??????????????????

59 ??? ?? ?? ?????????????? ?????????????? ??? ? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??
????????????????? ??? ?????? ?????????????? ??????????????, ?????? ? ?????????????? ??? ?? ??????????????
?????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????,
?? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ??? ?????? ?????????? ???
?????? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ??? ??????? ?? ??????? ?????? ??????????????
????????????????????.

60 ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ??????
????????????? ?? ?????????????? ??? ?????? ?????????????????, ? ?????? ?????? ?? ?????????? ??? ??
????????????????? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????,
?? ?????????????? ?? ?????????? ??????????????????, ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ???
????????? ?? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????????????????????????? ???
????????????????? ?????????? ??? ?? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????????
????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ??????????????

61 ?????????, ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ??????????????, ??????
??? ????????? 77/799, ?????? ?????? ?????? ?????????? ??????? ??? ?? ??????? ?????? ?????????????????
?????????? ??? ?????????????????? ?????????? ??? ??? ?????? ?????????????????? ??? ?????? ?????
????????????????????, (????????????????? ????????? Centro di Musicologia Walter Stauffer, ????? 50).
????????????????, ? ??????? ?????? ??????????, ?????? ?????????? ??? ?????????????????, ??? ??????????
??? ?????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ?? ????????? ??
?????? (????????? ??? 27?? ????????????????? 2007, C?184/05, Twoh International, ????????? 2007, ?.
I?7897, ?????? 32).

62 ?????????? ?????? ?????? ??? ?????????????????? ? ?????????? ??? ? ?????????????? ??? ??????????
?????????????, ??? ??????? ?????????????????? ??? ??? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????? ??????
????????? ?? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ?? ?????? ??????? ??????, ??? ?? ?????????? ??
????????????????? ?? ??? ?????? ?????? ??? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ???
????????????????? ?????????????????, ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????? 77/799.
?????????????????, ?? ?????????????????? ??? ? ????????? 77/799 ?????????????? ?????? ?????????? ?????? ?????
????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ??
????????????????????? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??? ?? ?????? ??????????????
?? ?????????????????? (????????????????????? ?????????? Twoh International, ?????? 36). ??????, ??
????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?? ?????????????????? ?????????? ??? ?????? ??????????????????
????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????? ?????? ??????????????

???????????????? ????? ?????? ?? ?????? ?? ????? ????????? ????? ?? ????? ?? ??????????
?????? ????? ?? ????????????? ?? ????????????????? ????? ?? ????? ??????????????? ?? ??
???????????????? ????????????? ????? ?? ?????? 1, ????????????? 1, ??? 2, ????????????? 1, ??? ?????????
77/799.

63 ?????, ? ????? 77/799 ?????? ?????? ?? ????????? ????? ????????? ?????? ?? ?????????
???????? ?? ?????? ?? ????????????????? ?????? ?????? ?? ????????????? ?? ????????????????? ?? ??
???????? ? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ????? ????????????????? ?????????????????
(??., ??? ????? ??????, ?????????????????? ???????? Twoh International, ????? 36). ???, ???
???????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ????????????????? ?? ????????????? ?? ????? ??????
?????, ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ????????????????? ????????????? ??????????????
???????????????? ?? ?????? ?? ????????????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ????????????????? ?????
?? ? ?????????????? ?????? ?????? ?? ????????????????? ?? ? ?????????? ?? ?????????????? ?????????
???????? ?????? ?? ?? ?????????? ????????????????? ?????????????????, ??? ?????? ?????????????????
? ?????????? ?????? ????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????????? ?????????? ??
?? ?????? ?????????? ??????. ?? ?????????? ?????????? ?????, ?????????????????????? ?? ?????????
????????????????, ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????, ?????????? ?? ?????? ?????????? ??
????????? ?? ??????????, ? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?? ??????
????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ??????????????????.

64 ?????????, ? ????? 77/799 ??? ?????????? ?? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ??
????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????????????
????? ?????? ?? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ??
????????????????? ?? ? ?????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ? ?????????? ??
????????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????????????? ??????????????????.

65 ??????????????, ?????? ? ????? 77/799 ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????
????????????????? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????, ??
????????????? ?????? ?????????????? ?? ? ??????????????????, ??? ?????? 2, ?????????????? 1, ??? ?????????
77/799, ??? ????? «????????» ?????????? ??, ?????????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ??
????????? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ??????, ??? ?????? ? ??????
????? ?????????? ?????????? ??????????????. ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????????????? ??
????????????????????? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????? ?????????????????????? ?? ?????? ?????????????????????? ?????? ?????????? ?? ??
????????????????? ?? ?? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????
????????? ?????? (????????????????????? ?????????? Twoh International, ????? 32).

66 ?????, ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??????????????
????????????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ??
????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ??????, ??? ??????
????????? ??????????????, ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ??
????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??
????? ? ?????????????? ?????????????? ?? ??????????

67 ??????????????, ?????? ?????? ? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?' ??????????????
?????????, ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ??????????????, ?????????
?? ?????????????????? ?????????? ??????, ?????????? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ??
????? ? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ??
????????? ?? ?? ?????? ??????????????

68 ?????????, ????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????? ??
????????? ?????????????????? ?????????????????????? ?? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ??
????????????????????? ?????????????? ??????????????, ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ??????

1) ????? ????? ????????????????? ?????? ?????? ????????? ??????? ?? ?????????? ??? ??
 ?????????????? ?????????? ??? ????????? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ???
 ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??????? ??????, ?? ??????? ?????? ??????????
 ?????? ?????????????? ??? ?????????? ?? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ???
 ??????????????. ?????? ??? ?? ?? ?? ?????? ????????? ????????? ?? ?????? ??? ??????

???????????? ????????????? ??????.

2) ?? ????? 56 ?? ????????? ???? ????????? ?????????? ????????? ?????? ?????
??????, ????? ?????? ??? ?????? ???? ?????????????????? ?????????????? ??????????????,
?? ????????????? ???? ????????????? ???? ?? ?????????????? ?????????? ????????????? ???? ???
??? ?????? ???? ?????????????? ??? ?????????? ???? ??????????, ?????? ?????? ?????????????
??? ?????????????????? ?? ????????????? ???? ? ?????? ???? ?????????? ? ?????? ?????????
?? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ? ?? ?????? ????????????? ?????? ???
?? ?????????? ??? ?????????????????? ??????.

(?????????)

* ?????? ??????????????: ? ???????????.